

HATÁROZATOK

A TANÁCS 2012/723/KKBP HATÁROZATA

(2012. november 26.)

az egyiptomi helyzet tekintetében egyes személyekkel, szervezetekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/172/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács 2011. március 21-én elfogadta a 2011/172/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A rendeltetési céltól eltérően felhasznált pénzeszközöknek az egyiptomi állam részére való visszajuttatásának megkönnyítése érdekében módosítani kell a 2011/172/KKBP határozat szerinti eltéréseket, hogy engedélyezni lehessen egyes befagyasztott pénzeszközök, illetve gazdasági források felszabadítását, amennyiben azok nélkül nem lehetne eleget tenni az érintett természetes és jogi személyek, szervezetek vagy szervek jegyzékbe való felvételének napját megelőzően vagy azt követően az Unióban hozott bírósági vagy közigazgatási határozatnak, illetve egy valamely tagállamban végrehajtandó igazságügyi határozatnak.
- (3) A 2011/172/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2011/172/KKBP tanácsi határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az (1) bekezdéstől eltérve a tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságai engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági források felszabadítását, amennyiben teljesülnek a következő feltételek:

- a) a pénzeszközök vagy a gazdasági források az (1) bekezdésben említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv mellékletbe történő felvételének napját megelőzően hozott választottbírósági határozat, az Unióban hozott bírósági vagy közigazgatási határozat, illetve az említett dátumot megelőzően vagy azt követően az érintett tagállamban végrehajtandó bírósági határozat hatálya alá tartoznak;
- b) a pénzeszközök vagy gazdasági források kizárólag az ilyen határozatban foglalt, vagy az ilyen határozatban

érvényesnek elismert igények kielégítésére használhatók fel, az ilyen igényekkel rendelkező személyek jogait szabályozó alkalmazandó törvényekben és rendelkezésekben meghatározott korlátokon belül;

- c) a határozat nem a mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja; valamint
- d) a határozat elismerése nem ellentétes az érintett tagállam közrendjével.

Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az e bekezdés alapján megadott engedélyekről.”

2. Az 1. cikk (6) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(6) A (2) bekezdés nem alkalmazandó a befagyasztott számlák alábbi növekményeire:

- a) kamatok, vagy az említett számlákon jelentkező egyéb hozamok; vagy
- b) olyan szerződések, megállapodások vagy kötelezettségek alapján esedékes kifizetések, amelyeket azt megelőzően kötöttek meg, vagy amelyek azt megelőzően keletkeztek, hogy ezekre a számlákra az (1) és (2) bekezdésben foglalt intézkedések vonatkoznak; vagy
- c) az Unióban hozott bírósági, közigazgatási vagy választottbírósági, vagy az érintett tagállamban végrehajtható határozat alapján esedékes kifizetések,

feltéve, hogy e kamatokra, egyéb hozamokra és kifizetésekre továbbra is az (1) bekezdésben foglalt intézkedés vonatkozik.”

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. november 26-án.

a Tanács részéről

az elnök

G. DEMOSTHENOUS

⁽¹⁾ HL L 76., 2011.3.22., 63. o.